



Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2015
(OR. en)

15356/15

ELARG 73
COWEB 150

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 15234/15 ELARG 70 COWEB 148

Θέμα: ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗΣ
– Συμπεράσματα του Συμβουλίου

Επισυνάπτονται για τις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη Διεύρυνση και τη Διαδικασία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης όπως εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο στις 15 Δεκεμβρίου 2015.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΓΕΝΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

**ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗ
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗΣ**

1. Το Συμβούλιο σημειώνει την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 10ης Νοεμβρίου 2015, για τη στρατηγική διεύρυνσης της ΕΕ και τις εκθέσεις σχετικά με την Τουρκία, το Μαυροβούνιο, τη Σερβία, την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, την Αλβανία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη και το Κοσσυφοπέδιο*, καθώς και τα συμπεράσματα και τις συστάσεις που διατυπώνονται στα κείμενα αυτά. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την αυξημένη έμφαση της Επιτροπής στην πρόοδο των εργασιών, την παροχή περισσότερης καθοδήγησης, καθώς και την περαιτέρω εναρμόνιση της υποβολής εκθέσεων.
2. Παραπέμποντας στην ανανεωμένη συναίνεση για τη διεύρυνση που εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 14ης και 15ης Δεκεμβρίου 2006, καθώς και στα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2014, το Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι η διεύρυνση παραμένει μια από τις κύριες πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αποτελεί επένδυση στην ειρήνη, τη δημοκρατία, την ευημερία, την ασφάλεια και τη σταθερότητα της ηπείρου μας. Εν προκειμένω, το Συμβούλιο επαναλαμβάνει την αταλάντευτη προσήλωση της ΕΕ στην ευρωπαϊκή προοπτική των Δυτικών Βαλκανίων. Η Τουρκία εξακολουθεί να αποτελεί βασικό εταίρο σε πολλούς τομείς. Οι εντατικές και αξιόπιστες διαπραγματεύσεις προσχώρησης, με σεβασμό στις δεσμεύσεις της ΕΕ και στις συμφωνηθείσες προϋποθέσεις, θα συμβάλουν στην πλήρη αξιοποίηση του δυναμικού των σχέσεων ΕΕ-Τουρκίας.
3. Σύμφωνα με τα προηγούμενα συμπεράσματα του Συμβουλίου και στο πλαίσιο των πολιτικών κριτηρίων της Κοπεγχάγης και της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, που παραμένει το κοινό πλαίσιο για τις σχέσεις με τα Δυτικά Βαλκάνια, το Συμβούλιο επιβεβαιώνει, σύμφωνα με την ανανεωμένη συναίνεση για τη διεύρυνση, την ανάγκη για δίκαιους και αυστηρούς όρους και αξιοκρατική αξιολόγηση κάθε χώρας, σε συνδυασμό με την ικανότητα της ΕΕ, σε όλες της τις διαστάσεις, να ενσωματώνει νέα μέλη.

* Η ονομασία αυτή χρησιμοποιείται με την επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και συνάδει με την απόφαση 1244/1999 του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ και τη γνωμοδότηση του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσσυφοπεδίου.

4. Το Συμβούλιο εξακολουθεί να αποδίδει μεγάλη σημασία στην αξιοπιστία της διαδικασίας διεύρυνσης, καθώς αποτελεί βασική προϋπόθεση για τη διατήρηση της δυναμικής των μεταρρυθμίσεων. Η δημόσια υποστήριξη της διεύρυνσης και η κατανόηση των οφελών και των υποχρεώσεων που συνεπάγεται πρέπει να ενισχυθεί μέσω καλύτερης επικοινωνιακής στρατηγικής. Το Συμβούλιο αναμένει με ενδιαφέρον το σχέδιο της Επιτροπής και της ΕΥΕΔ να εντείνουν τις προσπάθειες και τις δράσεις τους, παράλληλα με τη συνεχή δέσμευση των κρατών μελών και των εταίρων στον τομέα αυτόν. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συνεχείς προσπάθειες της Επιτροπής να δοθεί περισσότερη έμφαση στην αντιμετώπιση των θεμελιωδών μεταρρυθμίσεων σε πρώιμο στάδιο της διαδικασίας, ιδίως όσον αφορά θέματα του κράτους δικαίου, τα θεμελιώδη δικαιώματα, την οικονομική ανάπτυξη και ανταγωνιστικότητα, καθώς και στην ενίσχυση των δημοκρατικών θεσμών και τη μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης.

5. Το κράτος δικαίου αποτελεί θεμελιώδη αξία στην οποία εδράζεται η ΕΕ και η οποία βρίσκεται στο επίκεντρο τόσο της διαδικασίας διεύρυνσης όσο και της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης. Η ενίσχυση του κράτους δικαίου, μεταξύ άλλων μέσω μεταρρυθμίσεων στον δικαστικό τομέα και με την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος και της διαφθοράς, καθώς και η ενίσχυση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων των ατόμων που ανήκουν σε μειονότητες, η άνευ διακρίσεων μεταχείριση των εθνικών μειονοτήτων, καθώς και η καταπολέμηση των διακρίσεων κατά ευάλωτων ομάδων όπως οι Ρομά, οι λεσβίες, οι ομοφυλόφιλοι, οι αμφιφυλόφιλοι, οι διεμφυλικοί και οι μεσοφυλικοί (ΛΟΑΔΜ), εξακολουθούν να αποτελούν βασικές προκλήσεις. Το Συμβούλιο εκφράζει την έντονη ανησυχία του για τις ελλείψεις στον τομέα της ελευθερίας της έκφρασης και των μέσων ενημέρωσης, οι οποίες θα πρέπει να αντιμετωπιστούν με αποφασιστικό και αποτελεσματικό τρόπο. Περαιτέρω προσπάθειες απαιτούνται επίσης για την προαγωγή της ισότητας των φύλων. Η ορθή λειτουργία των δημοκρατικών θεσμών, για την οποία απαιτείται πολιτικός διάλογος χωρίς αποκλεισμούς και συμβιβασμός, κυρίως εντός των κοινοβουλίων, καθώς και η μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης είναι ζωτικής σημασίας. Πρέπει να διασφαλίζεται ένα ευνοϊκό περιβάλλον για τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών. Απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες για τη βελτίωση της οικονομικής διακυβέρνησης, της ανταγωνιστικότητας, του επιχειρηματικού περιβάλλοντος, της ανάπτυξης, της δημιουργίας θέσεων εργασίας, με σκοπό να εξασφαλιστεί βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη. Ένα σταθερό ιστορικό επιδόσεων εφαρμογής των μεταρρυθμίσεων, που να οδηγεί σε απτά αποτελέσματα, πρέπει να καθοριστεί σε όλους αυτούς τους τομείς.

6. Οι σχέσεις καλής γειτονίας και η περιφερειακή συνεργασία αποτελούν θεμελιώδη στοιχεία της διαδικασίας διεύρυνσης, καθώς και της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, και συμβάλλουν στην ευημερία, στη σταθερότητα, στη συμφιλίωση και στην καλλιέργεια θετικού κλίματος για την επίλυση των ανοικτών διμερών θεμάτων και των ιστορικών διαφορών. Γενικά, απαιτούνται συνεχείς προσπάθειες για την αντιμετώπιση των διμερών διαφορών που εκκρεμούν, συμπεριλαμβανομένων των συνοριακών διαφορών, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν έχουν αρνητικές επιπτώσεις στη διαδικασία προσχώρησης. Οι διαφορές και τα ζητήματα που εκκρεμούν θα πρέπει να επιλύονται σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο και τις καθιερωμένες αρχές, μεταξύ άλλων μέσω της εφαρμογής νομικά δεσμευτικών συμφωνιών, όπως της συμφωνίας περί ζητημάτων διαδοχής.
7. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τις θετικές εξελίξεις όσον αφορά την περιφερειακή συνεργασία στη Νοτιοανατολική Ευρώπη και τα Δυτικά Βαλκάνια, ειδικότερα δε για την πρόοδο στη διασυνδεσιμότητα εντός της περιοχής και με την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του θεματολογίου διασυνδεσιμότητας. Στηρίζει πλήρως τις πρωτοβουλίες και δομές που ενισχύουν την περιφερειακή συνεργασία χωρίς αποκλεισμούς. Το Συμβούλιο εκφράζει επίσης την ικανοποίησή του για τις προσπάθειες που καταβλήθηκαν για την υπέρβαση της κληρονομιάς του παρελθόντος, την προώθηση της συμφιλίωσης και τη στήριξη μιας περιφερειακής συνεργασίας χωρίς αποκλεισμούς, μεταξύ άλλων μέσω της προαγωγής ενός πνεύματος ανεκτικότητας και της στηλίτευσης της ρητορικής μίσους και της πολεμικής ρητορικής σε όλες τις μορφές τους. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει την ανάγκη να αποφευχθούν όλες οι πηγές τριβής ή τυχόν ενέργειες που θα μπορούσαν να υπονομεύσουν τις καλές σχέσεις γειτονίας και την ειρηνική επίλυση των διαφορών. Απαιτούνται συνεχείς προσπάθειες στον τομέα αυτό, μεταξύ άλλων προστασία όλων των μειονοτήτων, διασφάλιση ίσων δικαιωμάτων για όλους τους πολίτες και αντιμετώπιση του θέματος των αγνοουμένων και της επιστροφής των προσφύγων. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει την ανάγκη να συνεχιστεί η εξέταση εγχώριων υποθέσεων εγκλημάτων πολέμου, καθώς και να αντιμετωπιστεί η ατιμωρησία για εγκλήματα πολέμου και να διασφαλιστεί η λογοδοσία, μεταξύ άλλων με την πλήρη συνεργασία και υποστήριξη των εργασιών του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου για την Πρώην Γιουγκοσλαβία (ICTY) και της ειδικής ερευνητικής ομάδας εργασίας της EULEX και των ειδικών τμημάτων.
8. Αναγνωρίζοντας ειδικότερα τη σημασία της ελευθέρωσης του καθεστώτος θεωρήσεων για τους πολίτες, το Συμβούλιο ενθαρρύνει την Επιτροπή να συνεχίσει την εκ του σύνεγγυς παρακολούθηση της εφαρμογής όλων των προϋποθέσεων που έχουν τεθεί για την ελευθέρωση του καθεστώτος θεωρήσεων, μεταξύ άλλων μέσω του μηχανισμού παρακολούθησης. Το Συμβούλιο προτρέπει τις οικείες αρχές να συνεχίσουν να λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να αποφευχθεί κατάχρηση του καθεστώτος μετακίνησης χωρίς θεωρήσεις.

9. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει την αυξανόμενη σημασία της περαιτέρω εμβάθυνσης της συνεργασίας σε θέματα εξωτερικής πολιτικής και της προοδευτικής ευθυγράμμισης με τις θέσεις της ΕΕ για θέματα εξωτερικής πολιτικής, ιδίως σε ζητήματα όπου διακυβεύονται μείζονα κοινά συμφέροντα, όπως τα περιοριστικά μέτρα.
10. Σύμφωνα με τις κατευθύνσεις της άτυπης συνόδου των αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων της 12ης Φεβρουαρίου 2015 και τα συμπεράσματα του Συμβουλίου για την ανανεωμένη στρατηγική εσωτερικής ασφάλειας 2015-2020 της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Συμβούλιο υπενθυμίζει τη σημασία της ενισχυμένης συνεργασίας με τις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων και την Τουρκία για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, ειδικότερα όσον αφορά την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης πυροβόλων όπλων, την καταπολέμηση της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας, την καταπολέμηση και πρόληψη της ριζοσπαστικοποίησης και τους ενισχυμένους συνοριακούς ελέγχους, αξιοποιώντας πλήρως τις περιφερειακές πλατφόρμες, όπως η πρωτοβουλία των Δυτικών Βαλκανίων κατά της τρομοκρατίας και το Φόρουμ του Ζάλτσμπουργκ. Το Συμβούλιο καλεί τους εταίρους των Δυτικών Βαλκανίων να εντείνουν τα νομικά και επιχειρησιακά μέτρα κατά της παράνομης διακίνησης πυροβόλων όπλων, ιδίως μέσω της βελτίωσης της χρήσης των υφιστάμενων βάσεων δεδομένων και της ανταλλαγής πληροφοριών. Καλείται η Επιτροπή να εξετάσει το θέμα αυτό στο πλαίσιο της προενταξιακής στήριξης που παρέχει.
11. Το Συμβούλιο συγχαίρει την Τουρκία και τα Δυτικά Βαλκάνια, και στην παρούσα συγκυρία ιδίως τη Σερβία και την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, για τις προσπάθειές τους στην αντιμετώπιση της προσφυγικής και μεταναστευτικής κρίσης που έχει πλήξει σοβαρά την περιοχή. Το Συμβούλιο απευθύνει έκκληση για ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ της ΕΕ και της περιοχής, αλλά και εντός της συγκεκριμένης περιοχής. Αυτό απαιτείται επειγόντως προκειμένου να αντιμετωπιστεί περαιτέρω η κατάσταση, να εντοπιστούν άτομα που χρήζουν προστασίας, να παρασχεθεί βοήθεια, να διασφαλιστούν τα εξωτερικά σύνορα της ΕΕ, να καταπολεμηθεί η εμπορία ανθρώπων και η λαθραία διακίνηση μεταναστών, καθώς και να προληφθεί η παράτυπη μετανάστευση. Το Συμβούλιο απευθύνει έκκληση για τη συνέχιση της εφαρμογής των συστάσεων που περιέχονται στη δήλωση της διάσκεψης υψηλού επιπέδου με θέμα την οδό της Ανατολικής Μεσογείου/των Δυτικών Βαλκανίων. Η ΕΕ θα χρησιμοποιήσει τα χρηματοπιστωτικά μέσα και την τεχνική βοήθεια που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο της διαδικασίας διεύρυνσης και της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, συμπεριλαμβανομένου του μηχανισμού προενταξιακής βοήθειας (ΜΠΒ II), για την ενίσχυση της συνεργασίας και την παροχή στήριξης σε αυτόν τον τομέα.

12. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τη συνεχή χρηματοδοτική συνδρομή της ΕΕ υπέρ της διαδικασίας διεύρυνσης και της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, ιδίως υπό τη μορφή του μηχανισμού προενταξιακής βοήθειας (ΜΠΒ ΙΙ), με έμφαση στις βασικές προτεραιότητες και ενισχυμένη συνοχή μεταξύ της χρηματοδοτικής συνδρομής και της συνολικής προόδου που επιτυγχάνεται στην υλοποίηση της προενταξιακής στρατηγικής, την αυξημένη δημοσιονομική στήριξη και την ιεράρχηση των έργων.

ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ

ΤΟΥΡΚΙΑ

13. Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει τη σημασία που αποδίδει στις σχέσεις της ΕΕ με την Τουρκία, η οποία είναι υποψήφια χώρα και σημαντικός εταίρος της Ένωσης, όπως υπογραμμίστηκε κατά την πρόσφατη συνάντηση των ηγετών ΕΕ και Τουρκίας. Η ΕΕ θα πρέπει να συνεχίσει να στηρίζει τις πολιτικές και οικονομικές μεταρρυθμίσεις της Τουρκίας. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η νέα τουρκική κυβέρνηση επιβεβαίωσε προσφάτως τη δέσμευσή της για προσχώρηση στην ΕΕ. Υπενθυμίζοντας τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 2015, πρέπει να δοθεί νέα ώθηση στη διαδικασία προσχώρησης, προκειμένου να επιτευχθεί πρόοδος στις διαπραγματεύσεις σύμφωνα με το διαπραγματευτικό πλαίσιο και τα σχετικά συμπεράσματα του Συμβουλίου. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για το άνοιγμα του κεφαλαίου 17 – Οικονομική και Νομισματική Πολιτική στις 14 Δεκεμβρίου 2015. Το Συμβούλιο είναι πρόθυμο να στηρίζει πλήρως την Τουρκία εφόσον προτίθεται να εντείνει τις προσπάθειες για την πλήρωση των καθορισμένων κριτηρίων αξιολόγησης για το άνοιγμα, ιδίως των κεφαλαίων 5, 8 και 19. Το Συμβούλιο σημειώνει την πρόθεση της Επιτροπής να υποβάλει τα προπαρασκευαστικά έγγραφα για ορισμένα κεφάλαια κατά το πρώτο τρίμηνο του 2016, με την επιφύλαξη των θέσεων των κρατών μελών. Η Τουρκία μπορεί να επιταχύνει τον ρυθμό των διαπραγματεύσεων σημειώνοντας πρόοδο στην πλήρωση των κριτηρίων αξιολόγησης και των απαιτήσεων του διαπραγματευτικού πλαισίου και τηρώντας τις συμβατικές της υποχρεώσεις έναντι της ΕΕ.

14. Στο πλαίσιο αυτό και με βάση τα αποτελέσματα της πρόσφατης συνάντησης των ηγετών ΕΕ και Τουρκίας, το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την ευρεία και συνεκτική στρατηγική δέσμευση και τον ολοκληρωμένο τακτικό πολιτικό διάλογο εντός του καθορισμένου πλαισίου, μεταξύ άλλων σε επίπεδο υπουργών. Επίσης το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συνεργασία με την Τουρκία σε βασικούς τομείς κοινού ενδιαφέροντος και προκλήσεις, όπως η μετανάστευση, η καταπολέμηση της τρομοκρατίας, η ενέργεια, η οικονομία και το εμπόριο, συμπεριλαμβανομένης της τελωνειακής ένωσης, όπως προβλέπεται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2014. Αυτές οι σημαντικές δεσμεύσεις συμπληρώνουν τις ενταξιακές διαπραγματεύσεις και το Συμβούλιο είναι πρόθυμο να αναπτύξει περαιτέρω τη συνεργασία με την Τουρκία εντός καθορισμένων πλαισίων. Το Συμβούλιο καλεί την Τουρκία να ευθυγραμμιστεί προοδευτικά με την Κοινή Εξωτερική Πολιτική και Πολιτική Ασφαλείας της ΕΕ, σύμφωνα με το διαπραγματευτικό πλαίσιο.
15. Το Συμβούλιο εξαίρει τη γενναιοδωρία της Τουρκίας όσον αφορά τη φιλοξενία και την αντιμετώπιση των αναγκών περισσότερων από 2 εκατομμυρίων προσφύγων από τη Συρία. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την ενεργοποίηση, στις 29 Νοεμβρίου 2015, του κοινού σχεδίου δράσης ΕΕ-Τουρκίας για τους πρόσφυγες και τη διαχείριση της μετανάστευσης, ως μέρους ενός συνολικού προγράμματος συνεργασίας βάσει κοινής ευθύνης, αμοιβαίων δεσμεύσεων και αποτελεσμάτων. Το Συμβούλιο αναμένει με ενδιαφέρον την παρακολούθηση, σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή, της ταχείας και αποτελεσματικής εφαρμογής του, προκειμένου να επιτευχθούν αποτελέσματα ιδίως για την αναχαίτιση της εισροής παράτυπων μεταναστών και την εξάρθρωση εγκληματικών δικτύων λαθραίας διακίνησης.

16. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι είναι θετικό πως η Τουρκία, όσον αφορά την ευθυγράμμιση με το ενωσιακό κεκτημένο, έχει επιτύχει ένα καλό επίπεδο προετοιμασίας σε πολλούς τομείς, ιδίως όσον αφορά τα οικονομικά κριτήρια. Ωστόσο, ορισμένες εξελίξεις δημιουργούν σοβαρές ανησυχίες. Η Τουρκία πρέπει επειγόντως να διορθώσει και να αντιμετωπίσει περαιτέρω τις μείζονες ελλείψεις που εντοπίστηκαν στην έκθεση της Επιτροπής, ιδίως στους τομείς του κράτους δικαίου και των θεμελιωδών δικαιωμάτων. Θα πρέπει να ληφθούν μέτρα επειγόντως, ιδίως για να αναστραφεί η υπονόμευση της ανεξαρτησίας και της αμεροληψίας του δικαστικού σώματος και η σημαντική οπισθοδρόμηση όσον αφορά την ελευθερία της έκφρασης και την ελευθερία του συνέρχεσθαι. Το Συμβούλιο επισημαίνει με ιδιαίτερη ανησυχία τις δικαστικές διαδικασίες που κινήθηκαν κατά των μέσων ενημέρωσης, δημοσιογράφων και συγγραφέων που ασκούν κριτική, καθώς και κατά των μέσων κοινωνικής δικτύωσης και των χρηστών. Το Συμβούλιο καλεί την Τουρκία να διασφαλίσει την πλήρη τήρηση της αρχής της διάκρισης των εξουσιών και των δικαιωμάτων του ανθρώπου, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων των γυναικών, των παιδιών και των ατόμων που ανήκουν σε μειονότητες, της ελευθερίας του θρησκευματος και των δικαιωμάτων ιδιοκτησίας, καθώς και να προωθήσει την εφαρμογή όλων των αποφάσεων του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 46 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να συμμορφώνονται προς τις οριστικές αποφάσεις του Δικαστηρίου επί των διαφορών στις οποίες είναι διάδικοι. Θα πρέπει επίσης να αποτελέσει προτεραιότητα η αντιμετώπιση άλλων σημαντικών τομέων όπου έχει σημειωθεί μικρή ή και καθόλου πρόοδος, όπως η καταπολέμηση της διαφθοράς. Προκειμένου να αντιμετωπιστούν όλα αυτά καθώς και άλλα ζητήματα, το Συμβούλιο εκτιμά ότι, με την αύξηση της συνεργασίας στο πεδίο του κράτους δικαίου και των θεμελιωδών δικαιωμάτων, η Τουρκία θα προσεγγίσει περισσότερο την ΕΕ. Εν προκειμένω, το Συμβούλιο σημειώνει τη δέσμευση της Επιτροπής να ολοκληρώσει, κατά το πρώτο τρίμηνο του 2016, τις προπαρασκευαστικές εργασίες σε αυτούς τους βασικούς τομείς, με την επιφύλαξη των θέσεων των κρατών μελών.
17. Το Συμβούλιο καταδικάζει όλες τις τρομοκρατικές επιθέσεις και τη βία στην Τουρκία και εκφράζει την αλληλεγγύη του προς τον τουρκικό λαό. Το Συμβούλιο δεσμεύεται να στηρίξει την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, με παράλληλο σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, των θεμελιωδών ελευθεριών και του διεθνούς δικαίου.
18. Όσον αφορά την κατάσταση στη νοτιοανατολική Τουρκία, το Συμβούλιο απευθύνει έκκληση για άμεσο τερματισμό της τρομοκρατικής βίας και προτρέπει μετ' επιτάσεως τα μέρη να επαναλάβουν τις ειρηνευτικές συνομιλίες, με στόχο την επίτευξη βιώσιμης πολιτικής λύσης στο κουρδικό ζήτημα. Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να θέσει τέρμα στη συναφή τρομοκρατία και να διευκολύνει την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της περιοχής.

19. Όσον αφορά την ελευθέρωση του καθεστώτος θεωρήσεων, το Συμβούλιο επισημαίνει ότι η επιτυχής εφαρμογή του κοινού σχεδίου δράσης ΕΕ-Τουρκίας για τους πρόσφυγες και τη διαχείριση της μετανάστευσης θα μπορούσε να συμβάλει στην επίτευξη της τήρησης του χάρτη πορείας για την ελευθέρωση του καθεστώτος θεωρήσεων προς όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Το Συμβούλιο, μολονότι εκφράζει τη λύπη του για τις σχετικές μονομερείς δηλώσεις της Τουρκίας, οι οποίες δεν έχουν νομικά αποτελέσματα, υπογραμμίζει τη σημασία της πλήρους και αποτελεσματικής εφαρμογής τόσο της συμφωνίας επανεισδοχής όσο και του χάρτη πορείας για τις θεωρήσεις έναντι όλων των κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένης της συνεργασίας σε ζητήματα ΔΕΥ και της χωρίς διακρίσεις πρόσβασης στην τουρκική επικράτεια χωρίς υποχρέωση θεώρησης για τους πολίτες όλων των κρατών μελών της ΕΕ. Έως τότε, η ενδεδειγμένη εφαρμογή των ισχυουσών διμερών συμφωνιών επανεισδοχής και των διατάξεων που περιέχονται σε παρεμφερείς συμφωνίες μεταξύ της Τουρκίας και των κρατών μελών της ΕΕ, καθώς και η ενισχυμένη διαχείριση των κοινών συνόρων με όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ, εξακολουθούν να αποτελούν προτεραιότητα. Το Συμβούλιο αναμένει τις επικείμενες εκθέσεις της Επιτροπής σχετικά με την πρόοδο της Τουρκίας όσον αφορά την εκπλήρωση των απαιτήσεων του χάρτη πορείας για την ελευθέρωση του καθεστώτος θεωρήσεων το 2016.
20. Σύμφωνα με το διαπραγματευτικό πλαίσιο και με παλαιότερα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και του Συμβουλίου, το Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι η Τουρκία πρέπει να δεσμευθεί ρητά υπέρ των σχέσεων καλής γειτονίας και της ειρηνικής επίλυσης των διαφορών σύμφωνα με τον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, με προσφυγή, εάν χρειαστεί, στο Διεθνές Δικαστήριο. Σε αυτό το πλαίσιο, η Ένωση εκφράζει για άλλη μία φορά σοβαρές ανησυχίες και καλεί την Τουρκία να αποφύγει κάθε είδους απειλή ή ενέργεια στρεφόμενη κατά κράτους μέλους ή αιτία τριβής ή ενέργειες που βλάπτουν τις σχέσεις καλής γειτονίας και την ειρηνική επίλυση των διαφορών. Επιπλέον, η ΕΕ τονίζει εκ νέου όλα τα κυριαρχικά δικαιώματα των κρατών μελών της ΕΕ. Αυτό περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, το δικαίωμα σύναψης διμερών συμφωνιών, καθώς και το δικαίωμα για έρευνα και εκμετάλλευση των φυσικών τους πόρων, σύμφωνα με το κεκτημένο της ΕΕ και το διεθνές δίκαιο, συμπεριλαμβανομένης της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, και τονίζει την ανάγκη σεβασμού της κυριαρχίας των κρατών μελών επί των χωρικών τους υδάτων και του εναερίου χώρου τους. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 24ης Οκτωβρίου 2014, εξέφρασε σοβαρή ανησυχία για την αναζωπύρωση των εντάσεων στην Ανατολική Μεσόγειο και κάλεσε την Τουρκία να επιδείξει αυτοσυγκράτηση και να σεβασθεί την κυριαρχία της Κύπρου επί των χωρικών της υδάτων, καθώς και τα κυριαρχικά δικαιώματα της Κύπρου στην αποκλειστική οικονομική της ζώνη.

21. Υπενθυμίζοντας τα συμπεράσματα της 11ης Δεκεμβρίου 2006 και τη δήλωση της 21ης Σεπτεμβρίου 2005, το Συμβούλιο σημειώνει με βαθιά λύπη ότι η Τουρκία, παρά τις επανειλημμένες εκκλήσεις, εξακολουθεί να αρνείται να τηρήσει την υποχρέωσή της για πλήρη και χωρίς διακρίσεις εφαρμογή του πρόσθετου πρωτοκόλλου της Συμφωνίας Σύνδεσης έναντι όλων των κρατών μελών, πράγμα που αν συνέβαινε θα μπορούσε να δώσει σημαντική ώθηση στη διαπραγματευτική διαδικασία. Ελλείψει προόδου στο θέμα αυτό, το Συμβούλιο θα διατηρήσει τα μέτρα του 2006, τα οποία θα συνεχίσουν να επηρεάζουν τη συνολική πρόοδο των διαπραγματεύσεων. Επιπλέον, η Τουρκία δυστυχώς δεν έχει ακόμη σημειώσει πρόοδο για την αναγκαία εξομάλυνση των σχέσεών της με την Κυπριακή Δημοκρατία. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τη θέση του σχετικά με την προσχώρηση των κρατών μελών της ΕΕ σε διεθνείς οργανισμούς. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι η αναγνώριση όλων των κρατών μελών είναι απαραίτητο συστατικό της ενταξιακής διαδικασίας. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να εξακολουθεί να παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς όλα τα ζητήματα που καλύπτονται από τη δήλωση της 21ης Σεπτεμβρίου 2005 και να αναφερθεί συγκεκριμένα σε αυτά στην προσεχή της ετήσια έκθεση. Σε αυτή τη βάση, το Συμβούλιο θα συνεχίσει να παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς και να επανεξετάζει την επιτευχθείσα πρόοδο, σύμφωνα με τα σχετικά συμπεράσματα. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει την έκκλησή του για πρόοδο χωρίς περαιτέρω καθυστέρηση.
22. Το Συμβούλιο χαιρετίζει τη δέσμευση των μερών για την επίλυση του κυπριακού προβλήματος, σύμφωνα με την κοινή δήλωση της 11ης Φεβρουαρίου 2014 και τη δήλωση της 30ής Οκτωβρίου 2015. Σημειώνοντας τις πρόσφατες ενθαρρυντικές εξελίξεις του τελευταίου έτους και όπως τονίζεται στο διαπραγματευτικό πλαίσιο, το Συμβούλιο αναμένει από την Τουρκία να στηρίξει ενεργά τις διαπραγματεύσεις για δίκαιη, συνολική και βιώσιμη λύση του Κυπριακού στο πλαίσιο του ΟΗΕ, σύμφωνα με τις σχετικές αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ και βάσει των αρχών στις οποίες εδράζεται η Ένωση. Η δέσμευση της Τουρκίας και η συμβολή της με συγκεκριμένες ενέργειες σε αυτή τη συνολική διευθέτηση παραμένει ζωτικής σημασίας.

ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΟ

23. Το Συμβούλιο χαιρετίζει τη διαρκή πρόοδο των διαπραγματεύσεων προσχώρησης με το Μαυροβούνιο. Το Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση τις βελτιώσεις στο νομικό πλαίσιο στον τομέα του κράτους δικαίου και τις εργασίες για τη δημιουργία νέων θεσμικών οργάνων. Είναι τώρα απαραίτητο για το γενικό ρυθμό της διαπραγματευτικής διαδικασίας να παραχθούν απτά αποτελέσματα στο σύνολο του συστήματος κράτους δικαίου, ειδικότερα για τη δημιουργία σταθερού ιστορικού επιδόσεων όσον αφορά την καταπολέμηση της διαφθοράς και του οργανωμένου εγκλήματος. Απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες για να εξασφαλιστεί η ελευθερία της έκφρασης και των μέσων ενημέρωσης, να συνεχιστεί η μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης, να ενισχυθεί η ανεξαρτησία των θεσμών, καθώς και να βελτιωθεί το επιχειρηματικό περιβάλλον.
24. Το Συμβούλιο καλεί όλα τα πολιτικά κόμματα να επιδείξουν υπευθυνότητα και να συμμετάσχουν εκ νέου σε εποικοδομητικό διάλογο, ενώ το κοινοβούλιο θα αποτελεί το κυριότερο βήμα πολιτικής συζήτησης. Εξάλλου, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί η πλήρης εφαρμογή της νέας εκλογικής νομοθεσίας.
25. Το Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση το θετικό ρόλο του Μαυροβουνίου στην περαιτέρω ανάπτυξη της περιφερειακής συνεργασίας και στην προώθηση σχέσεων καλής γειτονίας. Επιπλέον, το Συμβούλιο συγχαίρει το Μαυροβούνιο για τη συνεργασία του σε θέματα εξωτερικής πολιτικής, ειδικότερα δε την πλήρη ευθυγράμμισή του με τις θέσεις της ΕΕ για θέματα εξωτερικής πολιτικής.
26. Το Συμβούλιο προσβλέπει στην προσεχή συνεδρίαση της Διάσκεψης Προσχώρησης στις 21 Δεκεμβρίου 2015, ενόψει του ανοίγματος κι άλλων κεφαλαίων διαπραγματεύσεως.

ΣΕΡΒΙΑ

27. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για τα σημαντικά βήματα που πραγματοποίησε η Σερβία κατά το παρελθόν έτος, τα οποία οδήγησαν στο άνοιγμα των πρώτων κεφαλαίων των διαπραγματεύσεων προσχώρησης στην ΕΕ κατά τη Διάσκεψη Προσχώρησης της 14ης Δεκεμβρίου 2015. Το Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση την υποβολή εκ μέρους της Σερβίας των σχεδίων δράσης της για τα κεφάλαια 23 - Δικαστικό σύστημα και θεμελιώδη δικαιώματα, και 24 - Δικαιοσύνη, ελευθερία και ασφάλεια, τα οποία θα παράσχουν σαφή καθοδήγηση για τις μελλοντικές μεταρρυθμίσεις και για να δημιουργηθεί ένα σταθερό ιστορικό επιδόσεων σε αυτούς τους τομείς. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι η πρόοδος σε αυτά τα κεφάλαια θα πρέπει να πραγματοποιηθεί παράλληλα με την πρόοδο των διαπραγματεύσεων συνολικά.

28. Το Συμβούλιο ενθαρρύνει τη Σερβία να δώσει ώθηση σε αυτή τη θετική δυναμική και να εντείνει τις νομοθετικές μεταρρυθμίσεις και την αποτελεσματική εφαρμογή τους στους βασικούς τομείς της μεταρρύθμισης του δικαστικού συστήματος, της καταπολέμησης της διαφθοράς και του οργανωμένου εγκλήματος, καθώς και της ελευθερίας της έκφρασης και των μέσων ενημέρωσης. Πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στον απόλυτο σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας των πιο ευάλωτων ομάδων, ιδίως των Ρομά, καθώς και στην αποτελεσματική εφαρμογή της νομοθεσίας για την προστασία των μειονοτήτων, την άνευ διακρίσεων μεταχείριση των εθνικών μειονοτήτων σε όλη την επικράτεια της Σερβίας, μεταξύ άλλων στους τομείς της εκπαίδευσης, της χρήσης μειονοτικών γλωσσών, της πρόσβασης στα μέσα ενημέρωσης και σε θρησκευτικές τελετές σε μειονοτικές γλώσσες, και την καταπολέμηση των διακρίσεων λόγω γενετήσιου προσανατολισμού ή ταυτότητας φύλου. Το Συμβούλιο αναμένει την υποβολή εκ μέρους της Σερβίας των στρατηγικών εγγράφων που έχουν ήδη προβλεφθεί. Απαιτείται επίσης περαιτέρω πρόοδος στους τομείς της ανεξαρτησίας των δημοκρατικών θεσμών, της δημόσιας διοίκησης, καθώς και στην ανάπτυξη μιας λειτουργικής οικονομίας της αγοράς και στη βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος.
29. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για τη σημαντική πρόοδο που έχει επιτευχθεί στο πλαίσιο του διαλόγου υπό την αιγίδα της ΕΕ, ειδικότερα με τις συμφωνίες της 25ης Αυγούστου. Το Συμβούλιο καλεί τη Σερβία να εφαρμόσει ταχέως τις υποχρεώσεις που της αναλογούν βάσει των συμφωνιών αυτών και να συνεργαστεί εποικοδομητικά με το Κοσσυφοπέδιο για την εκπόνηση και την εφαρμογή μελλοντικών συμφωνιών. Η Σερβία πρέπει να διατηρήσει την ενεργό και εποικοδομητική συμμετοχή της στη διαδικασία εξομάλυνσης με το Κοσσυφοπέδιο, στην οποία έχει σημειωθεί σημαντική πρόοδος, ειδικότερα με τις συμφωνίες που επιτεύχθηκαν στις 25 Αυγούστου 2015. Το Συμβούλιο θα συνεχίσει να παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς τη σταθερή προσήλωση της Σερβίας στην επίτευξη ορατής και βιώσιμης προόδου για την εξομάλυνση των σχέσεων με το Κοσσυφοπέδιο, περιλαμβανομένης της εφαρμογής καλή τη πίστει όλων των συμφωνιών που έχουν επιτευχθεί έως σήμερα, ώστε η Σερβία και το Κοσσυφοπέδιο να μπορέσουν να συνεχίσουν την αντίστοιχη ευρωπαϊκή πορεία τους, χωρίς να μπορεί η μία να παρεμποδίζει τις προσπάθειες της άλλης και με την προοπτική ότι και οι δύο θα είναι σε θέση να ασκούν πλήρως τα δικαιώματά τους και να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι η πρόοδος στη διαδικασία εξομάλυνσης των σχέσεων με το Κοσσυφοπέδιο δυνάμει του κεφαλαίου 35 θα πρέπει να πραγματοποιηθεί παράλληλα με την πρόοδο των διαπραγματεύσεων προσχώρησης της Σερβίας, σύμφωνα με το διαπραγματευτικό πλαίσιο.
30. Το Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση την όλο και πιο εποικοδομητική συμμετοχή της Σερβίας στην περιφερειακή συνεργασία. Η Σερβία θα πρέπει να συνεχίσει την ενδυνάμωση των σχέσεων καλής γειτονίας. Το Συμβούλιο καλεί τη Σερβία να ευθυγραμμιστεί προοδευτικά με την Κοινή Εξωτερική Πολιτική και Πολιτική Ασφαλείας της ΕΕ, σύμφωνα με το διαπραγματευτικό πλαίσιο.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

ΠΡΩΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

31. Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει τα συμπεράσματά του σχετικά με την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, του Δεκεμβρίου 2014, του Απριλίου και του Ιουνίου 2015, τη δέσμευση της ΕΕ σύμφωνα με το θεματολόγιο της Θεσσαλονίκης και το καθεστώς υποψήφιας για ένταξη χώρας της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει την απερίφραστη δέσμευσή του έναντι της διαδικασίας προσχώρησης στην ΕΕ της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.
32. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει τη βαθιά του ανησυχία για την κατάσταση στη χώρα, ιδίως τη σοβαρή πολιτική κρίση, που χαρακτηρίζεται από μια πολιτική νοοτροπία που διχάζει, την έλλειψη πνεύματος συμβιβασμού, την οπισθοδρόμηση της ελευθερίας έκφρασης και της ανεξαρτησίας της δικαιοσύνης, καθώς και την περαιτέρω υποβάθμιση της εμπιστοσύνης στους δημόσιους θεσμούς. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την πολιτική συμφωνία Ιουνίου/Ιουλίου, σημειώνοντας τα μέτρα που έχουν ληφθεί μέχρι σήμερα για την υλοποίησή της, μεταξύ άλλων την επιστροφή της αντιπολίτευσης στο Κοινοβούλιο και την έγκριση τροποποιήσεων του εκλογικού κώδικα, και ζητεί την πλήρη και εποικοδομητική εφαρμογή της από όλα τα μέρη, σύμφωνα με το εγκριθέν χρονοδιάγραμμα και τους συμφωνημένους στόχους, προς το συμφέρον της χώρας και των πολιτών της. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει την έκκλησή του για πιο εποικοδομητικό και χωρίς αποκλεισμούς πολιτικό διάλογο στο εσωτερικό της χώρας. Το Συμβούλιο τονίζει ότι είναι σημαντικό οι εκλογές του Απριλίου 2016 να διενεργηθούν με αξιόπιστο τρόπο σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα και καλεί όλα τα μέρη να εξασφαλίσουν ίσους όρους ανταγωνισμού και εκλογικές μεταρρυθμίσεις σύμφωνα με τις συστάσεις του ΟΑΣΕ/ODIHR.
33. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει τη σημασία μιας διεξοδικής και ανεξάρτητης έρευνας, χωρίς εμπόδια, για τους ισχυρισμούς παράνομων πράξεων που αποκαλύφθηκαν από την παρακολούθηση τηλεφωνικών συνδιαλέξεων, και για τις σχετικές παραλείψεις της εποπτείας και δέχεται με ικανοποίηση τον διορισμό ειδικού εισαγγελέα και τη σύσταση κοινοβουλευτικής εξεταστικής επιτροπής που θα εξετάσουν, αντιστοίχως, τις νομικές ευθύνες και τις πολιτικές ευθύνες. Καλεί τις αρμόδιες αρχές να στηρίξουν την ανεξάρτητη λειτουργία των οργάνων αυτών.
34. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει την έκκλησή του προς τις αρμόδιες αρχές να διερευνήσουν πλήρως τα γεγονότα στο Κουμάνοβο στις 9-10 Μαΐου 2015, αντικειμενικά και με διαφάνεια.

35. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει την έκκλησή του προς όλα τα μέρη να τηρήσουν τη δέσμευσή τους να εφαρμόσουν τις επείγουσες προτεραιότητες για μεταρρυθμίσεις, για την αντιμετώπιση συστημικών ζητημάτων που άπτονται του κράτους δικαίου, μεταξύ άλλων όσον αφορά τις παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων, την ανεξαρτησία της δικαιοσύνης, την ελευθερία των μέσων ενημέρωσης, τις εκλογές, τη διαφθορά και δωροδοκία, την πολιτικοποίηση των κρατικών θεσμικών οργάνων και τα ασαφή όρια μεταξύ κράτους και κομμάτων και την ελλιπή εποπτεία. Προκειμένου να αξιολογήσει τις συστημικές ανεπάρκειες στους τομείς της δικαιοσύνης, της διαφθοράς, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των εσωτερικών υποθέσεων, όπως αποτυπώνονται στις επείγουσες προτεραιότητες για μεταρρυθμίσεις, το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόθεση της Επιτροπής να συνεχίσει τη στενή παρακολούθηση σε αυτούς τους τομείς, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο του ενταξιακού διαλόγου υψηλού επιπέδου.
36. Πρέπει να ολοκληρωθεί ταχέως η αναθεώρηση της συμφωνίας-πλασίου της Οχρίδας και να τεθούν σε εφαρμογή οι συστάσεις της.
37. Όπως αναφέρεται σε προηγούμενα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και του Συμβουλίου, η διατήρηση σχέσεων καλής γειτονίας, συμπεριλαμβανομένης μιας αμοιβαία αποδεκτής λύσης μετά από διαπραγματεύσεις όσον αφορά το θέμα του ονόματος, υπό την αιγίδα του ΟΗΕ, εξακολουθεί να αποτελεί ζήτημα ουσιώδους σημασίας. Εν προκειμένω, το Συμβούλιο σημειώνει ως θετική την σχετική δέσμευση από τους ηγέτες των κύριων πολιτικών κομμάτων στο πλαίσιο της συμφωνίας της 2ας Ιουνίου. Οι παρατεινόμενες συζητήσεις για το θέμα του ονόματος πρέπει οπωσδήποτε να καταλήξουν οριστικά το συντομότερο. Πρέπει να αποφεύγονται ενέργειες και δηλώσεις που επηρεάζουν αρνητικά τις σχέσεις καλής γειτονίας. Το Συμβούλιο σημειώνει τις συνεχιζόμενες επαφές υψηλού επιπέδου και εμπειρογνομώνων μεταξύ της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και της Βουλγαρίας, με στόχο την ενίσχυση των σχέσεων καλής γειτονίας, και προσβλέπει στη μετουσίωσή τους σε απτά αποτελέσματα.
38. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι η Επιτροπή είναι διατεθειμένη να επεκτείνει τη σύστασή της για την έναρξη διαπραγματεύσεων προσχώρησης με την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, υπό την προϋπόθεση ότι θα συνεχιστεί η εφαρμογή της πολιτικής συμφωνίας Ιουνίου/Ιουλίου και ότι θα επιτευχθεί ουσιαστική πρόοδος όσον αφορά την εφαρμογή των επείγουσών προτεραιοτήτων για μεταρρυθμίσεις.
39. Το Συμβούλιο θα επανέλθει στο ζήτημα της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας μετά τις εκλογές του Απριλίου του 2016, με βάση επικαιροποιημένη ενημέρωση από την Επιτροπή που αναμένεται πριν από το καλοκαίρι, σύμφωνα με τα συμπεράσματα που ενέκρινε τον Δεκέμβριο του 2014 και τις συμφωνηθείσες προϋποθέσεις.

ALBANIA

40. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τη σταθερή πρόοδο που σημείωσε η Αλβανία όσον αφορά τις βασικές προτεραιότητες για την έναρξη των διαπραγματεύσεων προσχώρησης, ιδίως όσον αφορά τη μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης και τις προετοιμασίες για μια εκ βάθρων μεταρρύθμιση του δικαστικού συστήματος και ενθαρρύνει την Αλβανία να συνεχίσει τις προσπάθειές της.
41. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι το άνοιγμα των διαπραγματεύσεων προσχώρησης θα εξεταστεί από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, σύμφωνα με τις καθιερωμένες πρακτικές, μόλις η Επιτροπή αξιολογήσει ότι η Αλβανία έχει πετύχει τον απαραίτητο βαθμό συμμόρφωσης με τα κριτήρια της ιδιότητας μέλους. Υπενθυμίζοντας τα προηγούμενα συμπεράσματα του Συμβουλίου, περιλαμβανομένων και αυτών του Ιουνίου 2014, το Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι η Αλβανία θα πρέπει να υλοποιήσει τις πέντε βασικές προτεραιότητες για την έναρξη των διαπραγματεύσεων προσχώρησης, και ότι η Επιτροπή καλείται να υποβάλει, εκτός από την έκθεση του 2016, περιεκτική και αναλυτική έκθεση για την πρόοδο της Αλβανίας ως προς τις βασικές προτεραιότητες. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει επίσης ότι πρέπει να εξασφαλίζεται μια σταθερή, συνεκτική και συνολική υλοποίηση των βασικών προτεραιοτήτων.

Το Συμβούλιο σημειώνει ότι θα απαιτηθούν περαιτέρω προσπάθειες σχετικά με τις εν λόγω βασικές προτεραιότητες, ειδικότερα την έγκριση της δέσμης για τη δικαστική μεταρρύθμιση, καθώς και την επίτευξη περαιτέρω προόδου με σκοπό να δημιουργηθεί ένα σταθερό ιστορικό επιδόσεων όσον αφορά τις πρωτόβουλες έρευνες, διώξεις και τελεσίδικες καταδικαστικές αποφάσεις σε όλα τα επίπεδα για την καταπολέμηση της διαφθοράς και του οργανωμένου εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένης της καταπολέμησης της εμπορίας όπλων και ναρκωτικών. Το Συμβούλιο τονίζει ότι η μεταρρύθμιση του δικαστικού συστήματος είναι κρίσιμη για την περαιτέρω προώθηση της διαδικασίας προσχώρησης της Αλβανίας στην ΕΕ και θα μπορούσε να δώσει μετασχηματιστική δυναμική για άλλες μεταρρυθμίσεις. Ταυτόχρονα, το Συμβούλιο επαναλαμβάνει την ανάγκη για αποτελεσματικά νομοθετικά μέτρα και μέτρα πολιτικής ώστε να ενισχυθεί η προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και οι πολιτικές κατά των διακρίσεων, συμπεριλαμβανομένης της ίσης μεταχείρισης όλων των μειονοτήτων και της πρόσβασης σε δικαιώματα των ατόμων που ανήκουν σε μειονότητες σε όλη την Αλβανία, καθώς και για την εφαρμογή των δικαιωμάτων ιδιοκτησίας.

42. Το Συμβούλιο αναμένει τη θέσπιση και την εφαρμογή νομοθεσίας σχετικά με τον αποκλεισμό των δραστών εγκληματικών πράξεων από τα δημόσια αξιώματα, που θα ενισχύσει την εμπιστοσύνη των πολιτών στους πολιτικούς εκπροσώπους τους και τους δημόσιους θεσμούς. Επαναλαμβάνει ότι η Αλβανία πρέπει να επιδιώξει οικονομικές μεταρρυθμίσεις με στόχο την αύξηση της ανταγωνιστικότητας και παροτρύνει την Αλβανία να συνεχίσει να αντιμετωπίζει το υψηλό επίπεδο παραοικονομίας και να βελτιώσει το επιχειρηματικό και επενδυτικό περιβάλλον, όπου απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες.
43. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι ο εποικοδομητικός και βιώσιμος διάλογος μεταξύ της κυβέρνησης και της αντιπολίτευσης για τις μεταρρυθμίσεις που αφορούν την ΕΕ θα συμβάλει ουσιαστικά στην πρόοδο της χώρας στην πορεία της προς την ΕΕ.
44. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την διαρκή εποικοδομητική δέσμευση της Αλβανίας στην περιφερειακή συνεργασία και τονίζει τη σημασία της διασφάλισης σχέσεων καλής γειτονίας, που εξακολουθούν να έχουν ζωτική σημασία. Το Συμβούλιο εκτιμά επίσης θετικά την σταθερή, πλήρη ευθυγράμμιση της Αλβανίας με την Κοινή Εξωτερική Πολιτική και Πολιτική Ασφαλείας της ΕΕ.

ΒΟΣΝΙΑ-ΕΡΖΕΓΟΒΙΝΗ

45. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για το γεγονός ότι η Βοσνία-Ερζεγοβίνη έχει επανέλθει στην πορεία μεταρρύθμισης που είναι αναγκαία ώστε να σημειωθεί πρόοδος στη διαδικασία ένταξης στην ΕΕ. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την έγκριση του προγράμματος μεταρρυθμίσεων τον Ιούλιο του 2015 και του συνοδευτικού σχεδίου δράσης τον Οκτώβριο του 2015 από τις αρχές της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης. Το Συμβούλιο διαπιστώνει ότι η χώρα έχει αρχίσει φέτος να κάνει βήματα προς την Ένωση και καλεί την ηγεσία της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης να διατηρήσει θετική δυναμική, συνεχίζοντας την εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων, σε συνεργασία με την κοινωνία των πολιτών. Η επίτευξη ουσιαστικής προόδου στην υλοποίηση του προγράμματος μεταρρυθμίσεων είναι απαραίτητη για την εξέταση από την ΕΕ της αίτησης προσχώρησης της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, σύμφωνα με προηγούμενα συμπεράσματα του Συμβουλίου και ιδίως τα συμπεράσματα του Δεκεμβρίου 2014.

46. Ως εκ τούτου, το Συμβούλιο ενθαρρύνει τις αρχές της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης να συνεχίσουν να μετουσιώνουν τη γραπτή δέσμευση που ανέλαβαν σε δράση, με την περαιτέρω έγκριση και τη συνεχή υλοποίηση των αναγκαίων μεταρρυθμίσεων, ιδίως στο πεδίο του κράτους δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της καταπολέμησης της διαφθοράς και του οργανωμένου εγκλήματος, της μεταρρύθμισης της δημόσιας διοίκησης, καθώς και κοινωνικοοικονομικών μεταρρυθμίσεων. Το Συμβούλιο επισημαίνει με ανησυχία την οπισθοδρόμηση σχετικά με τους όρους άσκησης του δικαιώματος της ελευθερίας της έκφρασης και των μέσων ενημέρωσης. Η ενίσχυση της δημόσιας διοίκησης και η εδραίωση εύρυθμης και αποτελεσματικής λειτουργίας σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης, συμπεριλαμβανομένης της ταχείας δημιουργίας ενός αποτελεσματικού συντονιστικού μηχανισμού για θέματα που αφορούν την ΕΕ, θα είναι επίσης αναγκαία ώστε η χώρα να είναι σε θέση να αντιμετωπίσει τις μελλοντικές προκλήσεις στην πορεία της προς την ΕΕ. Η πρόοδος σε αυτόν τον τομέα θα ανοίξει τον δρόμο ώστε η Βοσνία-Ερζεγοβίνη να αξιοποιήσει στον μέγιστο βαθμό τα διαθέσιμα κονδύλια της ΕΕ.
47. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι, όταν θα ζητήσει τη γνώμη της Επιτροπής ως προς την αίτηση προσχώρησης, θα την καλέσει να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στην εφαρμογή της απόφασης Sejdić-Finci.
48. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι, μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης (ΣΣΣ), η Βοσνία-Ερζεγοβίνη οφείλει να τηρεί πλήρως τις δεσμεύσεις και τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από την εν λόγω συμφωνία, συμπεριλαμβανομένων, επειγόντως, όσων σχετίζονται με την προσαρμογή της ΣΣΣ κατόπιν της προσχώρησης της Κροατίας στην ΕΕ. Η πλήρης εφαρμογή της ΣΣΣ, καθώς και η προσαρμογή της, είναι σημαντικό στοιχείο της δέσμευσης της χώρας στη διαδικασία ένταξης στην ΕΕ.
49. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι ο διαρθρωμένος διάλογος για τη δικαιοσύνη αποτελεί το μέσο για την αντιμετώπιση τυχόν σημαντικών ελλείψεων στον δικαστικό τομέα της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, σύμφωνα με τις συστάσεις της Επιτροπής της Βενετίας του 2013. Το Συμβούλιο επαναλαμβάνει τη βαθιά του ανησυχία για τις προετοιμασίες διεξαγωγής δημοψηφίσματος στο επίπεδο της οντότητας της Σερβικής Δημοκρατίας της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης με αντικείμενο το δικαστικό σύστημα σε κρατικό επίπεδο. Η πραγματοποίηση αυτού του δημοψηφίσματος θα μπορούσε να θέσει υπό αμφισβήτηση τη συνοχή, την κυριαρχία και την εδαφική ακεραιότητα της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης. Επίσης, ενδέχεται να υπονομεύσει τις προσπάθειες για τη βελτίωση της κοινωνικοοικονομικής κατάστασης όλων των πολιτών της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης και την επίτευξη περαιτέρω προόδου ως προς την ένταξη στην ΕΕ.

ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ

50. Το Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση την υπογραφή τον Οκτώβριο της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης (ΣΣΣ) με το Κοσσυφοπέδιο. Αυτή η συμφωνία με αποκλειστικό αντισυμβαλλόμενο την ΕΕ είναι η πρώτη συνολική συμφωνία μεταξύ της ΕΕ και του Κοσσυφοπεδίου. Η επικείμενη σύναψη, έναρξη ισχύος και εφαρμογή της δεν θίγει τις θέσεις των κρατών μελών ως προς το καθεστώς. Εν όψει της προσεχούς έκθεσης της Επιτροπής όσον αφορά την πρόοδο του Κοσσυφοπεδίου σχετικά με την εκπλήρωση των απαιτήσεων του χάρτη πορείας για τις θεωρήσεις, το Συμβούλιο τονίζει ότι είναι σημαντική η εκπλήρωση όλων των προϋποθέσεων που έχουν τεθεί για την ελευθέρωση του καθεστώτος θεωρήσεων και παροτρύνει το Κοσσυφοπέδιο να συνεχίσει τις προσπάθειές του ώστε να σημειώσει πρόοδο στη διαδικασία ελευθέρωσης του καθεστώτος θεωρήσεων. Η πρόθεση του Συμβουλίου να επαναληφθούν οι συζητήσεις για συμφωνία-πλαίσιο που επιτρέπει τη συμμετοχή του Κοσσυφοπεδίου σε προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν θίγει τις θέσεις των κρατών μελών ως προς το καθεστώς.
51. Το Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την απόφαση του Κοσσυφοπεδίου για τη σύσταση των ειδικών τμημάτων και παροτρύνει το Κοσσυφοπέδιο να ολοκληρώσει όλες τις διαδικασίες, χωρίς περαιτέρω καθυστέρηση, έτσι ώστε τα ειδικά τμήματα να λειτουργήσουν το συντομότερο δυνατό.
52. Η τρέχουσα πολιτική κατάσταση στο Κοσσυφοπέδιο πρέπει να επιλυθεί επείγοντως. Το Συμβούλιο καταδικάζει τη χρήση βίας, ιδίως για πολιτικούς σκοπούς και την παρακώλυση του έργου της Συνέλευσης από κόμματα της αντιπολίτευσης και ζητεί τον άμεσο τερματισμό της. Το Συμβούλιο απευθύνει έκκληση για το σεβασμό του κράτους δικαίου και για την επανέναρξη της κανονικής κοινοβουλευτικής δραστηριότητας, σύμφωνα με τους σχετικούς κανόνες και διαδικασίες. Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να αντιμετωπίσουν τις προκλήσεις στο πλαίσιο κοινής προσπάθειας με πολιτικό διάλογο και να συνεργαστούν για την ταχεία εφαρμογή όλων των πτυχών του Ευρωπαϊκού προγράμματος μεταρρυθμίσεων του Κοσσυφοπεδίου.

53. Το Συμβούλιο καλεί το Κοσσυφοπέδιο να επικεντρωθεί στην εφαρμογή των συνολικών μεταρρυθμίσεων που απαιτούνται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων του δυνάμει της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης (ΣΣΣ). Οι υποχρεώσεις αυτές και οι πολυάριθμες προκλήσεις με τις οποίες βρίσκεται αντιμέτωπο το Κοσσυφοπέδιο, θα απαιτήσουν την σταθερή και ισχυρή πολιτική του βούληση και τη συνεχή υποστήριξη εκ μέρους της ΕΕ. Θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στη βελτίωση του κράτους δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της ανεξαρτησίας της δικαιοσύνης. Το Κοσσυφοπέδιο πρέπει να εντείνει τις προσπάθειες για την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος και της διαφθοράς, καθώς και να δημιουργήσει ιστορικό επιτυχών διώξεων σε υποθέσεις με μεγάλη προβολή και απήχηση. Πρέπει να αποτελέσει προτεραιότητα η πραγματοποίηση σημαντικών μεταρρυθμίσεων, όπως η εκλογική μεταρρύθμιση και η μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης. Η αποτελεσματική προαγωγή και προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε ολόκληρο το Κοσσυφοπέδιο θα πρέπει να συνεχιστεί, συμπεριλαμβανομένης της πλήρους προστασίας της πολιτιστικής και θρησκευτικής κληρονομιάς. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση τις πρόσφατες δεσμεύσεις του Κοσσυφοπεδίου. Η ένταξη και η προστασία των ατόμων που ανήκουν σε μειονότητες και σε ευάλωτες ομάδες θα πρέπει να αντιμετωπιστεί, καθώς και η ενίσχυση της κοινωνικής συνοχής.
54. Η ΕΕ θα συνεχίσει να στηρίζει την κοινωνικοοικονομική ανάπτυξη του Κοσσυφοπεδίου στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού προγράμματος μεταρρυθμίσεων, μεταξύ άλλων μέσω της παροχής χρηματοδοτικής και τεχνικής συνδρομής. Το Συμβούλιο ενθαρρύνει το Κοσσυφοπέδιο να χρησιμοποιήσει το πρόγραμμα οικονομικών μεταρρυθμίσεων του 2016 ως πλατφόρμα για τη μεγέθυνση και την απασχόληση. Το πρόγραμμα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις συστάσεις που περιέχονται στα κοινά συμπεράσματα του οικονομικού και δημοσιονομικού διαλόγου μεταξύ ΕΕ και Δυτικών Βαλκανίων του Μαΐου 2015. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο καλεί το Κοσσυφοπέδιο να αντιμετωπίσει τα κοινωνικοοικονομικά ζητήματα που αφορούν άμεσα τους πολίτες του και να εξασφαλίσει ευρεία δημόσια στήριξη για το εν λόγω μεταρρυθμιστικό πρόγραμμα. Οι ρυθμιστικοί και εποπτικοί φορείς θα πρέπει να είναι πλήρως λειτουργικοί. Το Κοσσυφοπέδιο πρέπει να δώσει συνέχεια στη δέσμευσή του για τον παροπλισμό και την αποκατάσταση του σταθμού παραγωγής ενέργειας «Κοσσυφοπέδιο Α», που αποτελεί τη μεγαλύτερη πηγή ρύπανσης στα Δυτικά Βαλκάνια.

55. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για τη σημαντική πρόοδο που έχει επιτευχθεί στο πλαίσιο του διαλόγου υπό την αιγίδα της ΕΕ, ειδικότερα με τις συμφωνίες της 25ης Αυγούστου 2015. Το Συμβούλιο καλεί το Κοσσυφοπέδιο να εφαρμόσει ταχέως τις υποχρεώσεις που του αναλογούν βάσει των συμφωνιών αυτών και να συνεργαστεί εποικοδομητικά με τη Σερβία για την εκπόνηση και την εφαρμογή μελλοντικών συμφωνιών. Το Κοσσυφοπέδιο πρέπει να διατηρήσει την ενεργό και εποικοδομητική συμμετοχή του στη διαδικασία εξομάλυνσης με τη Σερβία. Το Συμβούλιο θα παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς τη σταθερή προσήλωση του Κοσσυφοπεδίου στην επίτευξη ορατής και βιώσιμης προόδου για την εξομάλυνση των σχέσεων με τη Σερβία, περιλαμβανομένης της εφαρμογής καλή τη πίστει όλων των συμφωνιών που έχουν επιτευχθεί έως σήμερα, ώστε το Κοσσυφοπέδιο και η Σερβία να μπορέσουν να συνεχίσουν την αντίστοιχη ευρωπαϊκή πορεία τους, χωρίς να μπορεί η μία να παρεμποδίζει τις προσπάθειες της άλλης και με την προοπτική ότι και οι δύο θα είναι σε θέση να ασκούν πλήρως τα δικαιώματά τους και να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι η επίτευξη προόδου στη διαδικασία εξομάλυνσης των σχέσεων με τη Σερβία είναι βασική αρχή της ΣΣΣ και αποτελεί τη βάση για την ανάπτυξη των σχέσεων και της συνεργασίας μεταξύ της ΕΕ και του Κοσσυφοπεδίου.
56. Το Κοσσυφοπέδιο θα πρέπει να συνεχίσει να συνεργάζεται στενά και αποτελεσματικά με την EULEX και να συμβάλλει ενεργά στην πλήρη και ανεμπόδιστη εκτέλεση της εντολής της, συμπεριλαμβανομένης αναθεωρημένης εντολής μετά τον Ιούνιο του 2016.